

---

**C**astilla-La Mancha podrá disfrutar de nuevo del Festival de las Dos Orillas, que celebrará su segunda edición en Toledo. La convivencia conjunta de las culturas cristiana, musulmana y hebrea logró durante el periodo medieval un verdadero apogeo cultural en la ciudad de las tres culturas.

La Consejería de Cultura, Turismo y Artesanía y el Instituto Internacional de Teatro del Mediterráneo llevan trabajando juntos desde hace diez años. Esta colaboración ha estado marcada por la promoción de iniciativas que propician el intercambio cultural y la solidaridad entre los pueblos, con el fin de contribuir a la convivencia, el respeto recíproco y una cultura de paz. Valores que el Gobierno de Castilla-La Mancha enarbola en todas sus políticas, y que han encontrado un magnífico compañero de viaje en el Instituto.

En esta edición, danza, teatro y música, serán los protagonistas entre el 8 y el 14 de diciembre, con espectáculos ofrecidos por compañías y grupos marroquíes y españoles, como parte del programa 'Al Mutamid', una iniciativa cultural de la Fundación Instituto Internacional de Teatro del Mediterráneo que aspira a promover el diálogo entre culturas, el encuentro y la amistad hispano-marroquí.

El Festival de las Dos Orillas es el broche de oro para concluir el año 2008, Año Europeo del Diálogo Intercultural, repleto de actividades a ambos lados del Estrecho.

Junto con los espectáculos de Teatro de calle, se darán cita en esta ocasión, la música de Ilham Loulidi y Ana Alcaide; Teatro infantil; Cuentacuentos; actividades para la reflexión, como "Narradores de Aquí y Allá"; Teatro sensorial; danza y el concierto de Enrique Morente y la Orquesta Chekara de Tetuán.

En este contexto, regresan tres de nuestros mejores medios de expresión artística con los que cruzamos la otra orilla para seguir tejiendo lazos de amistad en defensa del diálogo intercultural y los derechos humanos. Con el espíritu de construir puentes entre los pueblos, promover la diversidad de las expresiones culturales y hacer cobrar conciencia de su valor en el plano local, nacional e internacional.

**Soledad Herrero Sainz-Rozas**

*Consejera de Cultura, Turismo y Artesanía de Castilla-La Mancha*



*Sarab*

---

**E**stuvimos juntos muchos siglos. Toledo sabe de eso. Y si la historia política nos separó, son muchas las voces del Sur que siguen entre nosotros. Desde el Instituto Internacional del Teatro del Mediterráneo llevamos ya muchos años apoyándonos en la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha y en diversas entidades marroquíes y españolas para que esas voces se renueven y nos reconozcamos en una fecunda vecindad. Para que la memoria de Al Ándalus y el papel de Toledo en la transmisión de la cultura árabe a Occidente pueda más que la periódica evocación, política o religiosa, del combate secular. Entre los legados de la historia, uno es el de la cultura de la paz. Y, como testimonio la realidad contemporánea, el respeto y el recíproco conocimiento entre las sociedades occidentales y musulmanas es fundamental para liberarnos de tantas generalizaciones, que sustituyen al común de las personas por imágenes interesadas.

El Festival de las Dos Orillas aspira a alternar su celebración en Marruecos y en España. La primera edición tuvo lugar en 2007, en cinco ciudades del país vecino, con un arranque simbólico en Toledo. El II se celebrará íntegramente en la capital castellana. Se dirige a todo el arco social, contando con creadores marroquíes y españoles, abierto a los lenguajes de vieja tradición popular, con especial atención a la narración oral, a la música y a la danza, integrando también ejemplos del más joven y audaz teatro de Casablanca, y el encuentro de la Orquesta Chekara (de Tetuán), grupo clásico en el repertorio andalusí, y nuestro Enrique Morente. Y, entre los temas, un espectáculo, *El sable y la paloma*, inspirado en los Derechos Humanos, al cumplirse los 60 años de su Declaración.

**José Monleón**

*Director de la Fundación IITM*



## *Al Ándalus*

Compañía **MARACAIBO**

**TEATRO DE CALLE**

Lunes, 8 de diciembre, 13:00 h.

Desde la plaza de Zocodover a la plaza del Ayuntamiento



## *Mujeres del Mediterráneo*

Concierto de **ILHAM LOULIDI** y **ANA ALCAIDE**

**MÚSICA**

Martes, 9 de diciembre, 21:00 h.

**Círculo de Arte**



## *El sable y la paloma*

*Dramaturgia y dirección:* Marta Torres

Compañía **TEATRO DE MALTA**

**TEATRO INFANTIL**

Miércoles, 10 de diciembre, a las 11:00 h.

**Sala Thalía**



## *Cuentos de la Plaza de Marrakech*

Compañía **PRIMIGENIUS**

**CUENTACUENTOS**

Martes, 9 de diciembre, a las 12:00 h.

**CEIP Santa Ana, Villamuelas**

Miércoles, 10 de diciembre, a las 12:00 h.

**CEIP Santa María Magdalena, Villanueva de Bogas**

Jueves, 11 de diciembre, a las 12:00 h.

**CEIP Martín Chico, Illescas**



## *Narradores de Aquí y de Allá*

Compañía **MARACAIBO**

**CUENTACUENTOS**

Martes, 9 de diciembre: 20:00 h. **Patio de la Consejería de Cultura,**

20:30 h. **Círculo de Arte** y 21:15 h. **Garcilaso Café**

Miércoles, 10 de diciembre 20:00 h. **Patio de la Consejería de Cultura,**

20:30 h. **Círculo de Arte** y 21:15 h. **Garcilaso Café**

Jueves, 11 de diciembre: 20:00 h. **Patio de la Consejería de Cultura,**

20:30 h. **Café Pícaro** y 21:15 h. **Garcilaso Café**

## ***La piel del agua***

**TEATRO SENSORIAL**

*Dramaturgia:* Lidia Rodríguez Correa y Ana Ramos,  
a partir de textos Carlos Javier Sarmiento e improvisaciones sensoriales

*Dirección musical:* Mauricio Corretjé

**TEATRO EN EL AIRE**

Jueves, 11 de diciembre, 12:00 h. y 20:00 h.

**Teatro de Rojas**



## ***Una historia de amor en 12 canciones, 3 cenas y un beso***

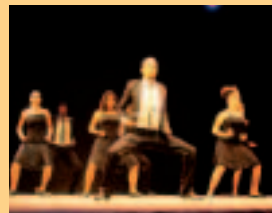
**TEATRO**

de Faouzi Bensaïdi

Producción **FONDATION DES ARTS VIVANTS**

Viernes, 12 de diciembre, 20:00 h.

**Teatro de Rojas**



## ***Sarab***

**DANZA**

*Coreografía y dirección:* Montse Sánchez y Ramón Baeza

Música popular marroquí

Compañía **INCREPACIÓN DANZA**

Sábado, 13 de diciembre, 20:00 h.

**Teatro de Rojas**



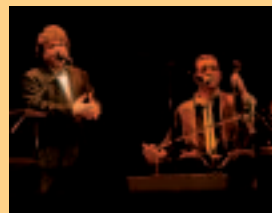
## ***Concierto***

**MÚSICA**

## ***Enrique Morente y Orquesta Chekara de Tetuán***

Domingo, 14 de diciembre, a las 20:00 h.

**Teatro de Rojas**





## ■ *Al-Ándalus*

*Dirección:* Cristina Maciá y Juan Carlos García

*Autor:* Cristina Maciá

*Coreografía:* Maracaibo Teatro Diseños

**COMPañÍA MARACAIBO** (España)

*Intérpretes:* Cristina Maciá, Juan Carlos García, José Manuel Garzón, Xavi Rico, Cristina Ruíz, Mariano Martínez, Amaya Ruíz, Geli Román, Ana Carreño, Ester Poveda

*Diseños vestuario, elementos escenográficos y estructuras móviles:* Maracaibo Teatro

*Banda sonora:* Eurotrack *Figurines:* Wenceslao Pérez *Construcción escenográfica:* Ángel Nicolás,

Manuel Maciá *Esculturas y sombrería:* Present Guerrero *Realización vestuario:* Amaya Ruíz

*Atrezzo:* María Bermejo *Iluminación:* Iluminaciones Portes *Sonido:* Maracaibo Teatro

*Fotografía:* José María Alcázar *Vídeo:* José Soler

El espectáculo recrea dos imaginarios cortejos del Sol y la Luna, con estética árabe, arraigada en el imaginario y la fantasía oriental. Es un homenaje a Al Ándalus, que era, en definitiva, una tierra, una gente y una filosofía que se cristalizaron en la alegría de vivir, en la exaltación de lo lúdico, lo sensual y el goce como vehículos para el encuentro y el dialogo de las fuerzas sagradas y la armonía del cosmos, creando así un periodo de simbiosis cultural en donde la fusión y el mestizaje dieron origen a uno de los momentos más florecientes de la humanidad.

*Duración aprox.:* 50 min.

● Lunes, 8 de diciembre, 13:00 h.  
**Desde la plaza de Zocodover a la plaza del Ayuntamiento**





## ■ *Mujeres del Mediterráneo* Concierto de Ilham Loulidi y Ana Alcaide



### ***Travesía andalusí***

*Canto:* **Ilham Loulidi**

*Qanoun:* Otmane Alami,

*Oud:* Nasser Houari

*Tar:* Myabdeslam El Imlahi

*Violín:* Tarik El Hassouni

He preparado este concierto especialmente para Toledo. Lo he concebido como un viaje lírico y poético por el universo musical andalusí... Un viaje por la historia y la geografía: del Magreb a Oriente. Una invitación a compartir y descubrir un patrimonio rico por sus melodías, sus ritmos y la elegancia y delicadeza de su poesía.

**Ilham Loulidi**

### ***Como la Luna y el Sol***

*Voz, viola de teclas, violín:* **Ana Alcaide**

*Cittern, guitarras:* Carlos Becerro

*Salterio, oud, percusiones:* William Cooley

*Flautas, Clarinete:* Jaime Muñoz

*Contrabajo:* Jorge Frías

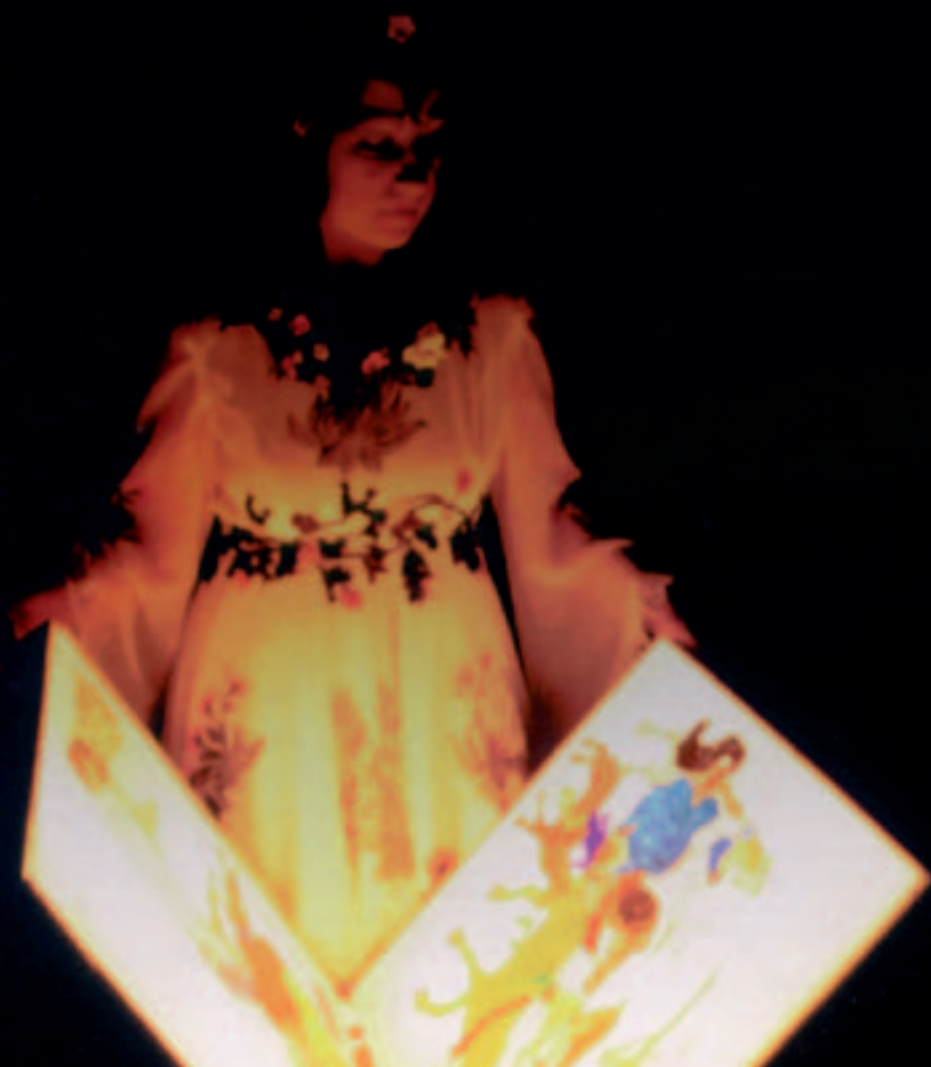


Desde que hace más de cinco siglos los Sefardíes fueron expulsados de tierras españolas, mantuvieron siempre un gran anhelo por regresar a España. Bajo el marco de inspiración que me brinda diariamente mi ciudad, Toledo, he querido inspirarme en esta tradición para contar cosas sobre mí y buscar una forma personal de expresión musical. Así he creado y añadido música a canciones que han seguido los pasos de este pueblo desde la Edad Media. Melodías que provienen originalmente de países del Mediterráneo como Grecia, Marruecos, Turquía, Bulgaria... cuyas historias son narradas en judeo-español, la lengua de los sefardíes que nació en la España medieval.

**Ana Alcaide**

*Duración aprox.:* 1h 30 min

● Martes, 9 de diciembre, 21:00 h.  
**Círculo de Arte**



## ■ *El sable y la paloma*

*Dramaturgia y dirección:* Marta Torres

**COMPañÍA TEATRO DE MALTA**

*Intérpretes:* Ángel Ribagorda/ Encarni Baidés

*Escenografía y vestuario:* Pepe Moreno *Música:* Jesús Naranjo *Iluminación:* Joseba García  
*Realización de escenografía:* Pepe Moreno *Realización de vestuario:* Cristina González  
*Fotografía y diseño gráfico:* Hnos. de la Costa *Técnicos gira:* Hilario Escobar/ Héctor Cavadas  
*Producción ejecutiva:* Joseba García *Ayudantes de producción:* Angélica Felipe/Elena Lara

Un soldado y un hada comparten las horas previas a una batalla. Él, un malhumorado Capitán, se prepara para enfrentarse a todo un ejército. El hada quiere concederle un deseo, pero antes intentará contagiarle su respeto por la igualdad de los seres humanos.

Las peripecias en las que se ven envueltos los personajes harán desaparecer la posibilidad de la batalla.

*Cumplimos 20 años y lo celebramos retomando el espectáculo que estrenamos con motivo del 60 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.*

Presentamos una comedia en la que los niños, a través del juego teatral y la sonrisa, se introducen en la norma básica en la que ha de sustentarse la convivencia: todo el mundo tiene los mismos derechos y libertades, incluso si no habla tu idioma, si no tiene tu color de piel, si no piensa como tú, si es más pobre o más rico que tú, si no es de tu mismo país. Es decir, en la filosofía desprendida de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

**Teatro de Malta**

*Duración aprox:* 1h 30 min.



● Miércoles, 10 de diciembre, 11:00 h.  
**Sala Thalía**



## ■ *Cuentos de la Plaza de Marrakech*

COMPañÍA PRIMIGENIUS

Por las tardes cuando el sol va cayendo y la brisa de las montañas refresca el ambiente, la plaza de Jamáa-El-Fná, se convierte en una gran panza mágica en la que tienen un espacio próximo música, relatos, consejos, remedios, comidas... que ayudan a dar sentido a lo cotidiano. Las gentes que transitan por la plaza son atraídas con distintas mañas a los corros en los que siempre encontrarán algo que satisfaga sus inquietudes o que tranquilice su espíritu, algo que les ayude a entenderse, a apropiarse de la cultura colectiva de la que forman parte.

La declaración por la UNESCO de la plaza como Patrimonio Oral de la Humanidad la convierte en un lugar de convivencia que facilita el hallazgo de lugares comunes.

La plaza es un espacio de socialización donde, a través de la palabra, el gesto o la acción, se conforma una manera de asumir los valores de la comunidad en contacto directo con los emisores de los mensajes, que se confunden con los oyentes una vez se ha roto el corro...

Presentamos un espectáculo infantil con el que Primigenius pretende atrapar el enorme valor humano, educativo y cultural de esta plaza de Marrakech, y transmitirlo, al tiempo que hacer un pequeño homenaje a este singular y hermoso rincón del mundo.

- Martes, 9 de diciembre, 12:00 h.  
**CEIP Santa Ana, Villamuelas**
- Miércoles, 10 de diciembre, 12:00 h.  
**CEIP Santa María Magdalena, Villanueva de Bogas**
- Jueves, 11 de diciembre, 12:00 h.  
**CEIP Martín Chico, Illescas**



## ■ *Narradores de Aquí y de Allá*

Compañía **MARACAIBO**

*Narradores:*

Cristina Macía, José Manuel Garzón y Mariano Martínez

*Narradores de Aquí y de Allá* es una propuesta especialmente concebida para el Festival. Hemos combinado las técnicas más clásicas y ancestrales de la narración oral con las nuevas tendencias escénicas, mezclando narración, cuentos, leyendas, poesía, romances y otras formas de oralidad. Los textos, de distintos autores o de la tradición oral, también abarcan distintas épocas, desde la Edad Media hasta nuestros días. Historias de las Dos Orillas, leyendas ancestrales, repletas de sabiduría, cuentos de la picaresca, en donde la chispa y la gracia provocan la risa, hermosos romances cantados en directo, y cuentos contemporáneos llenos de ternura o compromiso. Una invitación a la risa, la meditación, la ternura, la complicidad y la emoción.

**Compañía Maracaibo**

Los narradores de la Compañía Maracaibo desarrollarán su espectáculo en tres lugares de Toledo. Invitamos a los espectadores a seguir la ruta propuesta, ya que los contenidos variarán según los espacios previstos.

- **Martes, 9 de diciembre:**
  - 20:00 h. **Patio de la Consejería de Cultura**
  - 20:30 h. **Círculo de Arte**
  - 21:15 h. **Garcilaso Café**
- **Miércoles, 10 de diciembre**
  - 20:00 h. **Patio de la Consejería de Cultura**
  - 20:30 h. **Círculo de Arte**
  - 21:15 h. **Garcilaso Café**
- **Jueves, 11 de diciembre:**
  - 20:00 h. **Patio de la Consejería de Cultura**
  - 20:30 h. **Café Pícaro**
  - 21:15 h. **Garcilaso Café**





## ■ *La piel del agua*

de **Lidia Rodríguez Correa**

*Dramaturgia:* **Lidia Rodríguez Correa y Ana Ramos**

a partir de textos de Carlos Javier Sarmiento e improvisaciones sensoriales

*Dirección musical:* **Mauricio Corretjé**

**TEATRO EN EL AIRE**

*Intérpretes:* Ana Ramos, Cristina Peregrina, Kateleine Van der Maas, Laura de Casas, Mara Movilla, Susana Fernández de la Vega y Yanina Carchak

*Música original e interpretación a partir de improvisaciones de:* Carmen Sánchez, Conchita Román, María Alonso y Patricia Caparrini *Diseño de iluminación:* David del Ama y TEA

*Diseño de espacio escénico y vestuario:* La Negra

*Diseño impresiones olfativas:* Carlos Javier Sarmiento *Jefe técnico montaje:* Ana Ramos

*Técnico montaje:* David Resino

*Técnico constructor:* David Resino y Venancio Sánchez *Iluminación:* La Negra y David del Ama

*Técnico sonido:* TEA *Fotografía:* David Resino

*La piel del agua* es un montaje que habla sobre las mujeres y de la propia vida, las poetiza sin idealizarlas ni dejar de mostrar un universo que puede resultar común para cualquiera de ellas. Todo a través de la fuerza simbólica de este elemento y del imaginario que del conjunto se desprende.

El espectáculo recrea el espacio de un hammam sólo para mujeres, uno de los espacios en los que, antigua y actualmente, las mujeres pueden manifestarse libremente. Asumimos la exclusividad del público femenino como un reto, como una propuesta estética y conceptual.

**Lidia Rodríguez**

*Duración aprox.:* 120 min. (sin descanso)

*Límite espectadoras:* 60 por pase

● Jueves, 11 de diciembre, 12:00 h. y 20:00 h.

**Teatro de Rojas**



## ■ **Una historia de amor en 12 canciones**

de **Fauzi Bensaïdi**

Producción **FONDATION DES ARTS VIVANTS** (Marruecos)

*Intérpretes:* Amal Ayouch, Abdellah Chicha, Amal Atrach, Hanane Ibrahim, Nouredine Touami, Mohammed El Haoudi, Hajer Grigaâ, Rabiâ Benjhayel, Sakina Fdayli, Samir Eddou

*Asistente de puesta en escena:* Réda Abdelaoui *Escenografía, vestuario y luces:* Réda Abdelaoui, Safia El Maânaoui, Fauzi Bensaïdi *Ingeniero de sonido:* Patrice Mendez  
*Director de producción:* Hekmat El Hadri *Regidor general:* Khalid El Otmani

Estamos ante un espectáculo vivo, lleno de ritmo, en el que la música da paso a una sucesión de sketches, mezclando coreografías y canciones, planteando un camino original, ligero, burlesco y poético, para contar con el cuerpo y la voz, y unas cuantas palabras, los males de nuestros días (la ley del más fuerte, la servidumbre de las mujeres, la situación de los jóvenes, la pérdida de autoridad de los hombres, la decadencia de los mitos, la incomunicación, el consumismo...).

Lo que me interesa son los encuentros poéticos que tejen el mundo, la convivencia de formas y géneros en un teatro que reivindica su impureza. Mostrar a hombres y mujeres en sus debilidades, sus dudas, en la belleza y el horror de sus relaciones. ¿Cómo se ama hoy? La vieja historia de la guerra de sexos en una sociedad de consumo, de soledad y de desarrollo tecnológico. ¿Cómo decir "te quiero" entre los SMS, los e-mails, los MMS, la cultura del zapping, cuando los libros de poesía han dejado de venderse? ¿Somos todavía capaces de reírnos de nosotros mismos y de nuestros males? El mundo, la historia, la tecnología avanzan a una velocidad que nos sobrepasa, que nos deja al margen. No entendemos nada. ¿Qué podemos hacer?

**Fauzli Bensaïdi**

*Duración aprox.: 75 min.*

*Los breves textos y diálogos de la representación (en árabe) serán traducidos íntegramente al español.*

● **Viernes, 12 de diciembre, 20:00 h.**  
**Teatro de Rojas**



## ■ Sarab

*Coreografía y dirección:* **Montse Sánchez y Ramón Baeza**

Música popular marroquí

**INCREPACIÓN DANZA**

Coproduce Danceworks / Subvencionado por Generalitat de Catalunya (Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació), Ajuntament de Barcelona (Institut de Cultura) e INAEM (Ministerio de Cultura)

*Intérpretes:* Vanesa Domínguez, Helga Carafi, Ruth García, Marisa Güimil, Aroa Córdoba, Younes Aboulakoul, Zouheir Atbane

*Colaboradores artísticos:* Juan Carlos Lérída, Said El Moumen (Anania) *Escenografía:* Jordi Coll  
*Vestuario:* Georgina Viñolo y David Manau *Diseño iluminación y dirección técnica:* STEM *Fotografía:* Jordi Vidal *Producción:* Incredación Danza *Distribución:* Elena García

Sarab tiene el color, los sonidos, los ritmos y los olores de Marruecos, mezclados con el espíritu y el movimiento de la danza española y el flamenco y con los parámetros coreográficos de la danza contemporánea.

Con una dramaturgia sobre la separación de los universos masculino y femenino, de la relación entre los hombres y las mujeres, trata de aquello que les une y también de las diferencias. Una apuesta por la intensidad dramática y la búsqueda de nuevos lenguajes rítmicos y musicales.

La compañía INCREPACIÓN DANZA nace en 1993 de la voluntad de búsqueda de nuevos lenguajes en un intento de aunar la tradición del flamenco y la danza española con los parámetros estéticos y coreográficos de la danza contemporánea.

*Duración aprox.:* 60 min.

● **Sábado, 13 de diciembre, 20:00 h.**  
**Teatro de Rojas**



## ■ **Enrique Morente & Orquesta Chekara de Tetuán**

**Enrique Morente**, *Voz*  
Pepe Habichuela, *a la guitarra*  
Kiki Morente y Popo, *palmas y coros*  
El Bandolero, *percusión*

**Orquesta Chekara de Tetuán**  
Jallal Chekara, *Voz y violín*  
Youssef El Hosseieni, *Laúd y voz*  
Nurdin Aghbal, *Violín*  
Fathi Ben Yakoub, *Voz*  
Youssef El Mezghildi, *Canun*  
Mouhssine Koraichi, *Darbuka*  
Ahmed Ahnin, *Voz*

La música andalusí de la Orquesta Ckekara de Tetuán y el flamenco de Enrique Morente cierran la segunda edición del II Festival de las Dos Orillas. El concierto celebra los 50 años de existencia de la Orquesta Chekara de Tetuán, galardonada en 2008 con el Premio Nacional de Marruecos por el trabajo realizado por su fundador Abdessadak, maestro violinista y cantaor marroquí, fallecido hace una década.

Se trata de un doble homenaje que tiene como objetivos reconocer la labor de conservación de la música andalusí, así como las intensas colaboraciones que la Orquesta Chekara de Tetuán ha realizado durante más de dos décadas con los mejores representantes del flamenco andaluz.

*Duración aprox.: 1h 30 min.*

● Domingo, 14 de diciembre, 20:00 h.  
**Teatro de Rojas**

## OFICINAS DEL FESTIVAL

### **Sociedad Don Quijote de Conmemoraciones Culturales**

C/ Comercio, 44 45001 Toledo  
Tel. 925 28 34 96 [www.donquijotedelamancha2005.com](http://www.donquijotedelamancha2005.com)

### **Fundación Instituto Internacional del Teatro del Mediterráneo**

C/Ricardo de la Vega, 18 28028 Madrid  
Tel. 91 355 58 67 [www.iitm.org](http://www.iitm.org)

Más información en

### **Consejería de Cultura, Turismo y Artesanía de Castilla-La Mancha**

Trinidad, 8 45071 Toledo  
Tel. 925 26 74 72 [www.jccm.es/cultura](http://www.jccm.es/cultura)

### **Movimiento por la Paz, el Desarme y la Libertad (MPDL)**

c/ General Moscardó, 6 45001 Toledo  
Tel. 925 25 72 35 [www.mpd.org](http://www.mpd.org)

### **Concejalía de Cultura Ayuntamiento de Toledo**

Plaza del Consistorio, 1 45071 Toledo  
Tel. 925 26 54 10 [www.ayto-toledo.org](http://www.ayto-toledo.org)

## ESPACIOS DEL FESTIVAL

### **Teatro de Rojas**

Plaza Mayor, s/n 45001 (Toledo)  
Tel. 925.21.57.08 [www.teatroderojas.es](http://www.teatroderojas.es)  
Entradas Festival: 10 euros  
Abono por 3 representaciones: 25 euros

### **Venta Localidades Taquillas del Teatro**

De jueves a sábado, de 17:30 h. a 20 h.  
Martes y domingos: En horario de funciones  
Tel. taquilla: 925 22 39 70

### **Televenta**



## ***Y ADEMÁS...***

### **Círculo de Arte**

Plaza San Vicente 2 45001 Toledo  
Tel. 925 212 981 [www.circuloartetoledo.org](http://www.circuloartetoledo.org)  
ENTRADA LIBRE

### **Café Garcilaso**

C/ Rojas, 5 45002 Toledo  
Tel. 925 229 160 [www.garcilasocafe.com](http://www.garcilasocafe.com)  
ENTRADA LIBRE

### **Café Teatro Pícaro**

C/ Cadenas 8 45001 Toledo  
Tel. 925 221 301 [www.picarocafeteatro.com](http://www.picarocafeteatro.com)  
ENTRADA LIBRE